



WIOSNA '95

3 - KOLEJKA

18 - MARCA

ZAGŁĘBIE LUBIN



GKS KATOWICE



KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.
SPONSOREM ZAGŁĘBIA LUBIN



KIBIC DOSKONAŁY

Ksiądz Wiesławowi Migdałowski - proboszczowi parafii pod wezwaniem św. Maksymiliana Kolbe w Lubinie, dziekanowi Dekanatu lubińskiego futbol od najmłodszych lat nie był obojętny. Nie jest tajemnicą, że w latach 1957 - 1962 grał i to z powodzeniem w barwach BKS Bochnia jako ofensywny pomocnik.

❁ *Wspomnienia ? Bardzo dużo wynikających głównie z faktu, że była to inna piłka, piłka amatorska, w której na pierwszym miejscu była serdeczność, przyjaźń na boisku i poza nim. Przykre wspomnienia to chociażby dotkliwa porażka 1:9 z Wawelem Kraków, a na olarcie też to właśnie ja zdobyłem honorowego gola.*

Później jako seminarium we Wrocławiu i służba Bogu w parafiach w Bogatyni, Jaworze i właśnie w Lubinie. W Lubinie ksiądz Wiesław jest od 1981 roku i od tego roku datuje się jego ścisły związek z Zagłębiem. Ksiądz gwałtownie protestuje kiedy piszę te słowa...

❁ *Zagłębiu kibicowałem wcześniej, pamiętam mecze z trzeciej ligi między Kuźnią Jawor a Zagłębiem. Od przyjsia do Lubina starałem się nie opuścić żadnego meczu.*

Tych, które przez 14 lat opuścił można by policzyć na palcach jednej ręki. Bardzo często towarzyszy piłkarzom w meczach wyjazdowych - był na meczu Pucharu Mistrzów w Kopenhadze. Jak twierdzą działacze, trenerzy i sami piłkarze - ksiądz Wiesław jest uosobieniem nie tylko wspaniałego kibica, ale i prawdziwym znawcą futbolu. Ma dar przewidywania wyników. Potrafi rozgryzać wiele boiskowych zawiłości niczym trener po latach prowadzenia czołowego zespołu.

Czy pokusiłby się ksiądz Wiesław o wytypowanie piątki najlepszych zawodników Zagłębia od czasu awansu do ekstraklasy ?

❁ *Trudna sprawa...Bako, Zejer, Szewczyk, Kujawa, a na piątym miejscu musiałbym postawić kilku zawodników. Co do tzw. talentu to dla mnie faworytem i wielką nadzieją lubińskiego futbolu jest Radosław Kałużny, u którego bywam po kolędzie i o futbolu się sporo nagałamy. Co do rundy jesiennej to jestem zawiedziony postawą Janusza Swierada i martwi mnie, że mój przed laty cichy faworyt Robert Stachurski nie może odnaleźć wielkiej formy. Może teraz wiosną, z Bożą pomocą to nastąpi ?*

Kiedy pytam o najlepszy zdaniem księdza Wiesława mecz w wykonaniu lubinian od razu słyszę odpowiedź:

❁ *Nie pamięta pan ? 7:0 ze Śląskiem to było palce lizać, no i ta dramaturgia meczu decydującego o mistrzowskiej koronie - z Zawiszą 2:1, chociaż do przerwy prowadzili goście.*

❁ *Jestem przekonany, że futbol w Zagłębiu najgorsze dni ma już za sobą. Cieszę się, że potrafili zebrać się ludzie wywodzący się z kręgów władzy państwowej, władz Kombinatu Miedzi, którym los Zagłębia nie jest obojętny. No i ci wspaniali, którzy na codzien tworzą oblicze klubu. Pracownicy, trenerzy, dyrektorzy, sami zawodnicy. Wspaniali ludzie, skromni, znający się na swojej pracy, po prostu profesjonaliści.*

Od wielu lat ksiądz Wiesław jest nieoficjalnym kapelanem futbolistów Zagłębia. A może by tak sformalizować tę przyjaźń ? Póki co jedyną rzeczą, która nie daje księdzu Wacławowi spać to zachowanie się kibiców:

❁ *W domach są to normalni chłopcy, znam ich z nabożeństw, z chodzenia po kolędach. Diabeł wstępuje w nich na stadionie. Może działa psychologia tłumu? Moim zdaniem zachowanie się lubińskich kibiców, tych młodych z szalikami na szyi nie urasta do pięt w czasach kiedy nasza drużyna zdobywała mistrzostwo Polski, a nasz Klub Kibica triumfował w klasyfikacji Ligi Stadionów. Może w ten sposób trafić do serc młodych kibiców i może mnie ksiądz także kibica postuchają: miłość do drużyny nie musi oznaczać wulgarnych przyspiewek czy dążenie do wszczynania awantur z przyjezdnymi kibicami. Szanujmy siebie, rywali i razem stwórzmy na stadionie GOS cudowną atmosferę chociażby taką, jaką zapamiętaliśmy z telewizyjnych przekazów z mistrzostw świata w USA !*

Mamy nadzieję, że ten apel księdza Wiesława obecnego przy lubińskim futbolu od 15 lat nie pozostanie bez echa. Na koniec poprosiliśmy o wytypowanie wyniku meczu dzisiejszej potyczki z GKS Katowice.

❁ *Będzie bardzo trudno, ale jeżeli nasi chłopcy uwierzą w siebie i nie zabraknie szczęścia to z pomocą Bożą wygramy 2:1...*

GKS KATOWICE



Z katowicką drużyną łączą lubinian historyczne wspomnienia. To właśnie GKS był pierwszym rywalem Zagłębia w ekstraklasie w lipcu 1985 roku kiedy to na tym stadionie Zagłębie wygrało 1:0 po wspaniałym golem Eugeniusza Ptaka... Ale to już historia. Jesienią przegraliśmy w Katowicach 1:3 i mamy nadzieję, że to także już tylko historia ...

Od wielu lat piłkarze GKS Katowice należą do ścisłej czołówki ekstraklasy. Zdobywali Puchar Polski, reprezentowali nas w Pucharze UEFA, nigdy jednak nie zdołali wywalczyć tytułu mistrza kraju. Przed rokiem o punkt lepsza okazała się Legia. Przede wszystkim z myślą o zwycięstwie w lidze drużyna GKS przystąpiła do gry. Plany jednak trochę pokrzyżowały rozgrywki europejskie.

GKS nadspodziewanie dobrze radził sobie jesienią na boiskach starego kontynentu. To jednak kosztowało sporo sił i za godną postawę w Pucharze UEFA przyszło płacić w lidze. Rekordową serię spotkań bez porażki przerwał Pogoń w Szczecinie, potem przyszła porażka w Poznaniu ... W ten sposób dorobek wicemistrza Polski został trochę uszczuplony, ale cel na pewno jest aktualny.

Jesienią obok tradycyjnie świetnej dyspozycji Janusza Jójki, wiele pochlebnych recenzji zebrali obrońcy: Marek Świerczewski i Kazimierz Węgrzyn. Ten pierwszy doczekał się nawet reprezentacyjnego debiutu. Do drużyny dołączył przed sezonem Krzysztof Walczak, który okazał się - po powrocie z Cypru - niezwykle pożytecznym napastnikiem. Swym doświadczeniem potrafił wpłynąć na postawę zespołu. Aktywny był Adam Kucz, a wyraźne postępy poczynił Zdzisław Strojek. Nie zdążył na dobre zaaklimatyzować się na Bukowej Andrzej Sermak, ale pamiętając trudne początki w GKS innego piłkarza rodem z Hutnika, Kazimierza Węgrzyna, należy się spodziewać, że katowicki zespół wiosną będzie miał więcej pożytku z nowego pomocnika.

Na jesienny dorobek GKS istotny wpływ miały poważne kontuzje kilku podstawowych zawodników. Przez wiele miesięcy wracał do zdrowia Dariusz Grzesik, nieco wcześniej odzyskał pełną sprawność Krzysztof Maciejewski. Kilka tygodni wyłączeni byli też: Marian Janoszka i Mirosław Widuch. Mimo tego rodzaju kłopotów zespół Piotra Piekarczyka - zgodnie z oczekiwaniami - był jednym z najgroźniejszych w lidze.

Zimowe przygotowania przebiegały normalnie ... poza wynikami. Katowiczanie ciężko trenując byli w stanie wygrywać tylko z zespołami z 3 ligi. Poważniejsze sparingi kończyły się porażkami. Niektórzy z zawodników byli przerażeni niską formą. Szef GKS - Marian Dziurawicz w pewnym momencie nie wytrzymał i podjął decyzję o zmianie szkoleniowca katowickiego teamu. Nowym trenerem został Jacek Góralczyk, który oglądał spotkanie Zagłębia ze Stomilem chcąc lepiej poznać wady i zalety naszej jedenastki. Nowemu trenerowi GKS życzymy jak najlepszych wyników, ale nie mamy nic przeciwko temu by właśnie na naszym stadionie punkty zgubił ...

I nie zapominajmy, że wielkość GKS Katowice nie byłaby możliwa bez mądrego kierowania klubem przez czołową osobistość polskiej sceny futbolowej Mariana Dziurawicza ...

W PIĘCIU POPRZEDNICH SEZONACH:

89/90 III 30 40 31-17; 90/91 IV 30 39 33-26; 91/92 II 34 44 51-29
92/93 VIII 34 37 52-36; 93/94 II 34 47 52-28

NAJLEPSI STRZELCY

89/90 Kubisztal M. Świerczewski i Walczak - po 5, 90/91 Prabucki i Walczak - po 7,
91/92 Walczak - 13 92/93 Wolny - 12 93/94 Janoszka - 14

DEBIUT:

8 sierpnia 1965 z Górnikiem Zabrze 2-3 (0-0) na Stadionie Śląskim

NAJLEPSZY STRZELCZ: Jan Furtok - 77 (1982-88)

NAJWIĘCEJ PUNKTÓW: 47 w 30 meczach (88/89) i w 34 spotkaniach (93/94)

NAJMNIEJ PUNKTÓW: 21 w 26 meczach (70/71) i 21 w 30 spotkaniach (79/80)

NAJWIĘCEJ BRAMEK: 52 w 34 meczach (92/93 i 93/94)

NAJMNIEJ BRAMEK: 19 w 26 meczach (69/70)

NAJWYŻSZE ZWYCIĘSTWA: 6-0 (5-0) z Motorem Lublin (1986) i 7-1 (2-0)

z Jagiellonią Białostok (1993) obydwu w Katowicach.

NAJDOBKLIWSZE PORĄŻKI: 0-6 (0-3) i 2-7 (0-3) z Pogonią w Szczecinie (1983 i 1987)

LATA GRY W EKSTRAKLASIE: 20 - 1965/66-70/71, 78/79 - 79/80, 82/83 - nadal.

JESIENIĄ GRALI:

BRAMKARZE:

Paweł Bargiel	6.06.1973	0-0		
Marek Franczuk	12.02.1963	3-0	15.06.1991	
Janusz Jojko	20.04.1960	360-0	4.06.1980	2A-0

OBROŃCY:

Adam Ledwoń	15.01.1974	89-2	26.10.1991	1A-0
Dariusz Grzesik	10.01.1966	178-3	8.08.1987	3A-0
Krzysztof Maciejewski	22.08.1964	117-11	18.11.1990	3A-0
Andrzej Nikodem	16.11.1968	15-0	7.05.1994	
Wojciech Szala	27.01.1976	0-0		
Marek Świerczewski	2.03.1967	209-27	8.04.1990	13A-0
Kazimierz Węgrzyn	13.04.1967	128-10	28.07.1990	13A-0

ROZGRYWAJĄCY I NAPASTNICY:

Grzegorz Borawski	2.11.1967	82-4	15.08.1992	
Jerzy Brzęczek	18.03.1971	183-17	27.08.1988	23A-2
Marian Janoszka	6.01.1961	58-22	13.03.1993	
Adam Kucz	20.06.1971	110-16	27.07.1991	
Tomasz Makarski	5.03.1974	1-0	27.11.1994	
Tomasz Malcharek	29.12.1976	1-0	1.10.1994	
Grzegorz Pawłuszek	25.08.1970	36-7	5.06.1993	
Andrzej Sermak	29.11.1962	130-33	10.03.1985	
Zdzisław Strojek	6.12.1964	160-13	31.07.1988	
Arkadiusz Szczygiel	21.02.1975	32-3	7.08.1993	
Krzysztof Walczak	21.06.1963	165-51	14.06.1981	
Miroslaw Widuch	29.12.1971	39-0	21.08.1993	
Wojciech Osyra	10.09.1974	2-0	15.06.1994	
Sławomir Wojciechowski	2.09.1973	26-1	26.01.1993	
Dariusz Wolny	30.04.1969	113-29	27.07.1991	

PRZYBYLI: Jerzy Brzęczek z Górnika Zabrze, Grzegorz Pawłuszek i Sławomir Wojciechowski - obaj z Zawiszy Bydgoszcz

UBYLI: Ireneusz Kościelniak - do Krisbutu Myszków, Krzysztof Pawłowski do Wawelu Kraków, Dariusz Rzeźniczek do GKS Bełchatów.

UWAGA! W składzie drużyny podajemy kolejno: datę urodzenia, mecze i bramki w I lidze, debiut w I lidze, mecze i bramki w reprezentacji Polski.

DZIŚ GRAJĄ

(W NAWIASACH WYNIKI Z JESIENI)

ZAGŁĘBIE LUBIN	- GKS KATOWICE(1:3)
Hutnik Kraków	- Warta Poznań(2:0)
Legia	- Stomil(3:3)
Raków	- Stal Mielec(0:4)
Ruch Chorzów	- Sokół Pniewy(1:1)
Petrochemia	- Pogoń(0:0)
Stal Stalowa Wola	- ŁKS(0:0)
Lech Poznań	- Górnik Zabrze(1:1)
Widzew	- Olimpia(0:2)

22 MARCA KOLEJNA RUNDA SPOTKAŃ

STAL MIELEC	- ZAGŁĘBIE LUBIN(1:2)
Lech	- Hutnik(1:0)
Górnik	- Petrochemia(2:2)
ŁKS	- Ruch(0:0)
Sokół	- Raków(2:2)
Olimpia	- Legia(0:1)
Katowice	- Widzew(0:0)
Stomil	- Warta(2:2)

Następna seria spotkań odbędzie się 2 kwietnia i jedenastka Zagłębia na własnym stadionie podejmować będzie Sokół Pniewy !!!

LIGA, LIGA

Przed tygodniem w 19 kolejce spotkań padły następujące rezultaty:

Olimpia - ZAGŁĘBIE LUBIN 0:1, GKS Katowice - Raków 1:0, Stomil - Widzew 0:0 Warta Poznań - Legia 1:0, Pogoń Szczecin - Lech Poznań 3:2, Stal Mielec - Ruch Chorzów 4:2, Górnik Zabrze - Hutnik Kraków 3:0, Sokół Pniewy - Stal Stalowa Wola 1:0, ŁKS - Petrochemia Płock 1:0.

TABELA

1. Widzew Łódź	28 pkt	32 - 17
2. Legia Warszawa	26	32 - 12
3. GKS Katowice	25	23 - 12
4. Górnik Zabrze	23	29 - 18
5. ŁKS Płak Łódź	22	23 - 20
6. Lech Poznań	21	28 - 21
7. Olimpia Poznań	20	30 - 22
8. Stal Mielec	19	29 - 28
9. ZAGŁĘBIE LUBIN	19	25 - 29
10. Sokół Pniewy	19	19 - 23
11. Pogoń Szczecin	18	21 - 22
12. Stomil Olsztyn	17	22 - 22
13. Hutnik Kraków	17	20 - 22
14. Stal Stalowa W.	16	17 - 25
15. Ruch Chorzów	15	19 - 27
16. Raków Częstochowa	14	21 - 32
17. Warta Poznań	12	13 - 36
18. Petrochemia	11	16 - 31



WIOSNA '95

LIGA STRZELCÓW



1. Górnik Zabrze	4 pkt	4 - 0
2. ZAGŁĘBIE LUBIN	4	2 - 0
3. ŁKS Łódź	4	3 - 1
4. Stal Mielec	3	5 - 3
5. Widzew Łódź	3	2 - 0
6. Sokół Pniewy	3	1 - 0
16. Hutnik Kraków	0	0 - 4
17. Olimpia Poznań	0	0 - 2
18. Lech Poznań	0	3 - 5

1. Cygan (Stal Mielec)	- 9
R.Kowalczyk (Widzew)	- 9
2. Rząsa (Sokół Pniewy)	- 8
3. Majak (Zagłębie)	- 7
i tyle samo goli na koncie mają:	
Bukalski (Hutnik), Burlikowski (Olimpia), Pikuta (Widzew) i Podbrożny (Legia)	

LIGA STRZELCÓW W ZAGŁĘBIU

7 goli	- Sławomir Majak
6 goli	- Janusz Swierad
2 gole	- Zbigniew Czajkowski, Radosław Jasiński, Stefan Machaj
1 gol	- Dariusz Baziuk, Dariusz Kurzeja, Robert Bubnowicz, Radosław Kałużny, Piotr Przywacz i Dariusz Dziarmaga.

STRZELAJĄ W GKS -ie

6	- Walczak
4	- Strojek
3	- Maciejewski
2	- Sermak, Wolny, Węgrzyn
1	- Borawski, Kucz, Ledwoń, Szczygiet

KTO DZISIAJ POWIĘKSZY SWOJE KONTO?

W ZAGŁĘBIU GRA NIE TYLKO EKSTRAKLASA

JUNIORZY STARSZY

26.03.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Zagłębie I
2.04.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie I	- Pogoń Góra
8.04.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Fadom Nowogród
23.04.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie I	- Obra Kościan
29.04.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Górnik Polkowice
3.05.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Polonia Leszno
3.05.	g. 17 ⁰⁰	Zagłębie I	- Miedź Legnica
13.05.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Górnik Złotoryja
14.05.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie I	- Zryw Zielona Góra
20.05.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Chrobry Głogów
28.05.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie I	- Fadom Nowogród
4.06.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie I	- Lechia Zielona Góra
11.06.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie I	- Górnik Polkowice



JUNIORZY MŁODSI

25.03.	g. 11 ⁰⁰	Zagłębie II	- Chrobry I Głogów
25.03.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Chrobry II Głogów
1.04.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie I	- Amico Lubin
8.04.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Kuźnia Jawor
22.04.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Zamek Przemków
29.04.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Stal Chocianów
6.05.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Górnik Złotoryja
13.05.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie I	- Chojnowianka
20.05.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Amico Lubin
27.05.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie I	- Zagłębie II
3.06.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie II	- Miedź Legnica
10.06.	g. 13 ⁰⁰	Zagłębie I	- Górnik Złotoryja



TRAMPKARZE

3.04.	g. 17 ³⁰	Zagłębie - Chrobry I Głogów
10.04.	g. 17 ³⁰	Zagłębie - Stal Chocianów
24.04.	g. 17 ³⁰	Zagłębie - Górnik Polkowice
15.05.	g. 18 ⁰⁰	Zagłębie - Amico Lubin
22.05.	g. 18 ⁰⁰	Zagłębie - Stal Chocianów

RADOSŁAW KAŁUŻNY

Do piłki trafił jako 9-letni maluch. Był wtedy uczniem SP 11 w Lubinie i regularnie kibicował Zagłębiu. Ojciec Wiesław uznał, że miłość do klubu można spożytkować regularnymi treningami. Kilka lat temu, kiedy drużyna szła w rozsypkę, ówczesny menadżer Ryszard Panfil wyznał, iż jedynym piłkarzem Zagłębia, który zrobi zawodową karierę jest... Radosław Kałużny.

Pierwszy trener ? Trener Matłoka.

Trener, któremu najwięcej zawdzięczać? Janusz Płaczek. Miałem w swojej karierze niezbyt dobry okres, a wszystko wynikało z niesamowitego obżarstwa. Miałem 14 kg nadwagi i po boisku poruszałem się jak stoń. I właśnie trener Płaczek „wydusił” ze mnie zbędne kilogramy.

Co sądzę o obecnym trenerze ? Znakomity fachowiec, który w trakcie zimowych przygotowań wielokrotnie ze mną rozmawiał, a wszystko kręciło się wokół tego bym nabrat pewności siebie i widzę, że to chyba osiągnąłem...

Największy sukces w juniorach ? Pod wodzą trenera Korczaka zdobyłem wraz z kolegami (m.in. Pokora, Nowakowski, Skowron), siódme miejsce na MP juniorów.

Debiut w lidze ? 25 kwietnia 1992 roku, mecz z Motorem Lublin wygrany przez nas 2:1, wszedłem na boisko w drugiej połowie.

Ligowy dorobek ? 76 występów, 4 gole.

Reprezentacja ? W sumie epizod w młodzieżówce. Grałem z Węgrami w Myślenicach, byłem powołany na mecz z Białorusią, ale przyplątała się kontuzja.

Najgorszy występ ? Był taki mecz z Wartą wygrany przez nas 2:0, ale mnie zdjęto po 45 minutach bo faktycznie grałem stabiutko.

Najbardziej niewygodny piłkarz w lidze ? Zdecydowanie Grzegorz Mielcarski. Nie potrafię grać przeciwko niemu...

Mocne strony Kałużnego ? Wślizg, gra głową, atutem są warunki fizyczne, ambicja, to, że lubię grać i walczyć.

Minusy ? Szybkość, muszę poprawić podanie i umieć zachować się w każdej sytuacji na boisku.

Plany na ligę ? W tym sezonie szybko zapewnić sobie ligowy byt, a za rok powalczyć o puchary...

Propozycje z innych klubów ? Kusił mnie klub z Meppen, ale nic z tego nie wyszło. W przyszłości chciałbym się sprawdzić w Bundeslidze.

Samochód ? Fiat 126p

Ulubiona potrawa ? Frytki z kurczakiem.

Napój ? Sok pomarańczowy i cola.

Hobby ? piłka, piłka i jeszcze raz piłka

Dziewczyna ? Ewa gra w piłkę ręczną w Zagłębiu. Chcemy latem pobrać się...

Marzenie ? 50 występów w pierwszej reprezentacji Polski.



Życzymy by zwłaszcza to ostatnie sprawdziło się w 100 procentach.

ZAGŁĘBIE LUBIN

1. KIER
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.

Trener: Wiesław Wojno
Rezerwowi:

- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.

GKS KATOWICE

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.

Trener: Jacek Góralczyk
Rezerwowi:

- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.

Zarząd Klubu Sportowego „Zagłębie” Lubin

TADEUSZ SZELĄG	- prezes
JAN BYLCZYŃSKI	- wiceprezes ds. organizacyjno-finansowych
RYSZARD JANECZEK	- wiceprezes ds. sportu i marketingu
MIECZYŚLAW KULCZYCKI	- wiceprezes ds. piłki nożnej
ANDRZEJ KRUG	- sekretarz zarządu, z-ca dyrektora klubu
WALDEMAR JASTRZĘBSKI	- członek zarządu
JERZY MARKOWSKI	- członek zarządu
MARIAN MARKOWSKI	- członek zarządu
PIOTR ROJEK	- członek zarządu
KRZYSZTOF TARKA	- członek zarządu

Komisja Rewizyjna

JANUSZ MASTALSKI	- przewodniczy
------------------	----------------

Dyrekcja klubu

ZENON HOŁÓWKO	- dyrektor klubu
ANDRZEJ KRUG	- z-ca dyrektora
ZBIGNIEW KOZŁOWSKI	- główny księgowy